Guía del uStream

unitron™ Hearing matters

Gracias

Gracias por elegir Unitron uStream.

En Unitron, nos interesa profundamente la población con pérdida auditiva. Trabajamos de cerca con los profesionales en audiología para hacer que soluciones avanzadas y con un propósito estén al alcance de todos. Porque la audición importa.

El uso previsto de uStream es recibir entradas desde distintos dispositivos Bluetooth® y transmitirlas de manera inalámbrica a sus audífonos.

Se admite prácticamente cualquier dispositivo de audio con Bluetooth, como teléfonos celulares o reproductores MP3. Disfrute del habla y la música de otros dispositivos multimedia, como computadores, televisores o reproductores de música.

Además, uStream puede usarse como un control remoto para adaptar sus audífonos a diferentes situaciones auditivas.

Tenga en cuenta que su audiólogo debe configurar su uStream antes de que pueda utilizarlo como control remoto para sus audífonos.

Su uStream

Audiólogo: _____

_____

Teléfono: _____

Número de serie del uStream: _____

Garantía: _____

Fecha de compra: _____

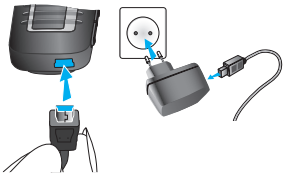
La aplicación uControl™ puede descargarse en App Store y Google Play. Busque Unitron y seleccione uControl.

Descárgalo en el App Store

DISPONIBLE EN Google play

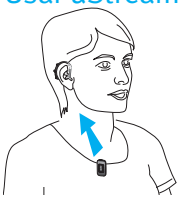
Guía rápida

Cargar uStream



Encendido/Apagado

Usar uStream



Luz indicadora

Rojo fijo - cargando
Verde fijo - carga completa
Destello rojo - batería baja
Sin luz - batería agotada
Rosado fijo - sonido de demostración
Azul fijo - transmitiendo
Destello azul corto - 1 dispositivo conectado
Doble destello azul - 2 dispositivos conectados
Destello azul rápido - sincronizando

Sincronización Bluetooth

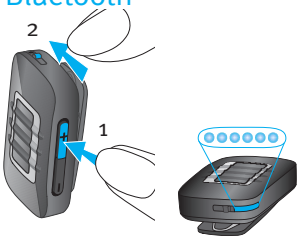


Tabla de contenidos

Un vistazo a su uStream 2
Configurar la fuente de energía 4
Carga del uStream 5
Encendido y apagado del uStream 6
Resumen de luces indicadoras 7
Uso correcto del uStream 9
Distancia de funcionamiento 9
Función de bloqueo de botones 10
Prueba de sonido con el uStream 11
Funcionalidad del botón de acceso 12
Notificaciones de voz 12
Aplicación uControl 13
Usar el uStream como un control remoto para sus audífonos 14
Usar el uStream con un celular 16
Opciones de teléfono avanzadas 23
Usar uStream con un dispositivo de audio 27
Usar uStream con uTV 3 30
Usar uStream con uMic 33
Manejar múltiples entradas de audio al uStream 36
Reconfigurar su uStream 38
Eliminar la sincronización de dispositivos con Bluetooth 39
Guía de solución de problemas 40
Advertencias 50
Información y explicación de los símbolos 56
Información de cumplimiento 58
Comentarios de pacientes 60
Notas adicionales 61

Un vistazo a su uStream

Botones

1 Acceso (A)

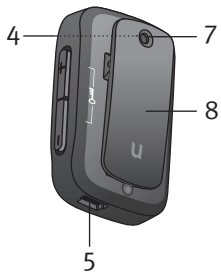
2 Bajar/subir volumen (+/−)

3 Switch de encendido/ apagado (I/O)

Entradas

4 Apertura de micrófonos

5 Entrada para carga (mini-USB)



Otros

6 Luz indicadora

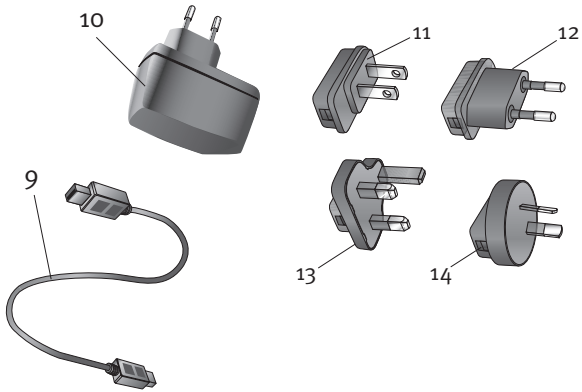
7 Ojal para la correa

8 Gancho de retención

Accesorios

9, 10 Fuente de energía universal con entrada mini-USB

11-14 Adaptador para Estados Unidos, Reino Unido y Australia



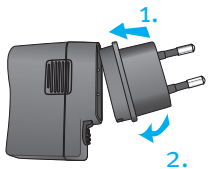
Los adaptadores incluidos pueden variar por país.

Configurar la fuente de energía

Seleccione el adaptador que corresponda a su país.

Estados Unidos | Union Europea | Reino Unido | Australia

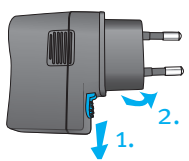
1. Inserte la esquina redondeada del adaptador en la esquina redondeada de la fuente de energía universal hasta que quede bien insertado.



2. Haga clic en la cola del adaptador para que quede en su lugar. Verifique que el adaptador esté asegurado.

Para retirar el adaptador de energía:

1. Hale la etiqueta de la fuente de energía universal y sosténgala.
2. Tire suavemente el adaptador hacia arriba para extraerlo.

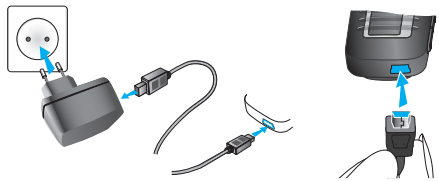


Carga del uStream

Su uStream tiene una batería recargable no extraíble.

Para cargarla:

1. Conecte el extremo más grande del cable de carga a la fuente de energía universal. Conecte el extremo más pequeño al puerto mini-USB de uStream.



2. Conecte la fuente de energía a la pared.

Durante la carga, la luz del indicador es roja y cuando la batería está totalmente cargada, la luz del indicador pasa a verde.

Es seguro dejar el uStream conectado al cargador durante la noche.

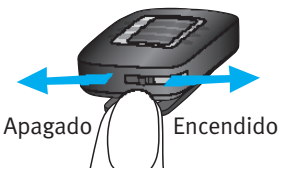
Cuando cargue su uStream por primera vez, déjelo cargar al menos durante tres horas.

Se logra un rendimiento completo de la batería solo después de tres ciclos de carga y descarga completos.

uTV™ 3 también puede usarse como una estación de carga para uStream.

Encendido y apagado del uStream

Deslice el switch de encendido (I/O) como se muestra para encender o apagar el uStream.



Apague el uStream cuando no lo use, lo guarde o lo transporte.

Para activarlo, encienda el switch del uStream.

Resumen de luces indicadoras

Las luces indicadoras brindan la siguiente información de gran utilidad:

Luz indicadora

Carga	Rojo fijo	
Batería con carga completa	Verde fijo	
Encendido	Verde 2 segundos	
Apagado	Rojo fijo 2 segundos	
Batería inferior al 10%, funcionamiento normal	Destello verde lento	
Batería inferior al 10%, se requiere carga (al menos dos horas)	Destello rojo corto**	
Batería agotada, se requiere carga (al menos dos horas)	Sin luz después de encender	
Activar/desactivar estado de bloqueo	Destello rojo corto (bloqueado) o destello verde corto (desbloqueado)	

Teléfono con Bluetooth o transmisión de música	Azul fijo	
Un dispositivo con Bluetooth conectado	Destello azul corto	
Dos dispositivos con Bluetooth conectados	Doble destello azul	
Sincronización Bluetooth	Destello azul rápido	
Reproducir sonido demo	Rosado fijo	

Estado de la batería

El color del indicador de energía le informa el estado de la batería del uStream.

La luz indicadora verde indica un nivel de batería mayor al 10%.

La luz indicadora roja indica un nivel de batería menor al 10%. Queda menos de una hora y media de transmisión, y la batería debe cargarse al menos durante dos horas.

Uso correcto del uStream

Antes de que pueda llevar a cabo alguna transmisión de música, por televisión o telefónica, colóquese los audífonos y enciéndalos.

1. Encienda el uStream.
2. Ajústelos firmemente en la ropa. Para obtener mejores resultados, mantenga el uStream a 20 cm (8") de la boca. No supere la distancia de 40 cm (16").

Para impedir ruidos molestos, no cubra el uStream con la ropa durante las llamadas telefónicas.

Distancia de funcionamiento

- Distancia óptima 20 cm/8"
- Distancia máxima 40 cm/16''

Función de bloqueo de botones

Los botones de su uStream pueden bloquearse para evitar toques involuntarios. Presione y mantenga oprimidas las teclas para subir y bajar el volumen (+/−) de manera simultánea para bloquear o desbloquear los botones. La luz indicadora parpadeará en rojo tres veces para indicar que los botones se han bloqueado.

Presione y mantenga oprimidas las teclas para subir y bajar el volumen (+/−) de manera simultánea nuevamente para desbloquear los botones. La luz indicadora parpadeará en verde tres veces para indicar que los botones se han desbloqueado.

Cuando esté bloqueado, la luz indicadora parpadeará tres veces y es posible que escuche un tono triple a través de sus audífonos cada vez que se presione un botón.

Incluso si está bloqueado, podrá contestar llamadas telefónicas entrantes con el botón de acceso (A).

En un estado de bloqueo, la luz indicadora dejará de parpadear.

La función del símbolo de la llave en la parte posterior del uStream es recordarle sobre la función de bloqueo.

Prueba de sonido con el uStream

1. Use el uStream correctamente.
2. Presione y mantenga presionado el botón (A) mientras enciende el dispositivo. Suelte el botón de acceso. La luz indicadora pasará a rosado.

Los audífonos cambiarán al modo de transmisión y escuchará la demostración de sonido de uStream.

Use los botones de volumen (+/−) para ajustarlo.

La demostración de sonido se detendrá después de tres minutos o cuando se presione el botón de acceso. Ajustar el volumen durante la demostración de sonido también establecerá el nivel de volumen de los mensajes de voz de uStream.

Si no puede escuchar la demostración de sonido, consulte la guía de solución de problemas.

Funcionalidad del botón de acceso

El botón de acceso cuenta con múltiples funciones:

- Teléfono: Gestiona las funciones del teléfono, como aceptar o finalizar llamadas. Para obtener más información, consulte la sección “Usar el uStream con un teléfono inteligente o celular”.
- Transmisión: Pausa y reanuda la transmisión de un dispositivo de audio.
- Control remoto: Puede usarse para seleccionar los programas de los audífonos.

Notificaciones de voz

Las notificaciones de voz le informan sobre los diversos modos de operación y el estado del uStream con texto a voz, como por ejemplo, la batería baja.

Su audiólogo puede configurar el idioma y las notificaciones que usted desea que se hagan por voz.

La identificación de llamada es independiente del nivel de notificaciones de voz.

Su audiólogo debe activar las notificaciones de voz.

Aplicación uControl

uControl es una aplicación para teléfonos inteligentes que ofrece ajustes de programas y volumen rápidos y fáciles.

Además, ofrece lo siguiente:

- control de volumen izquierdo y derecho individual
- controles de programas adicionales
- fácil sincronización con Bluetooth

Descárgalo en el App Store

DISPONIBLE EN Google play

Usar el uStream como un control remoto para sus audífonos

Su audiólogo debe activar las funciones del control remoto antes de que pueda usarlo.

Si uStream se utiliza como un control remoto de mano, la distancia máxima de los audífonos debe ser de 55 cm/22".

Sostenga el uStream como se muestra.

Cambio de volumen

Presione los botones de volumen (+/−) en el uStream para ajustar el volumen de sus audífonos:

- Presione (+) para subir el volumen
- Presione (−) para bajar el volumen

Ajustar el volumen en el uStream tendrá el mismo efecto que hacerlo en los audífonos.

Cambio de programa

Use el botón de acceso (A) para cambiar los programas auditivos de los audífonos.

Sólo es posible cambiar los programas auditivos si no hay una transmisión en curso.

Más información sobre el control remoto

- Sus audífonos pueden emitir un beep para confirmar que se aplicó su selección.
- Los dos audífonos se controlan al mismo tiempo.
- Su audiólogo configura los programas auditivos disponibles y los niveles de volumen.

Usar el uStream con un celular

Si tiene un celular con Bluetooth (por ejemplo, un iPhone o teléfono Android), uStream puede usarse para transmitir conversaciones telefónicas de forma inalámbrica a sus audífonos para que pueda escuchar la voz del interlocutor directamente en sus audífonos. uStream detecta su voz mediante su propio micrófono y la transmite a su teléfono.

Durante las llamadas telefónicas, el botón de acceso (A) ofrece una serie de funciones que lo ayudan a gestionar sus llamadas.

Sincronizar su celular

1. Active Bluetooth en el menú de configuración de su teléfono.
2. Con el uStream en la posición de apagado, presione y mantenga oprimido el botón (+) y encienda el uStream. La luz azul del indicador de audio parpadeará.
3. Active el modo de sincronización de Bluetooth en su teléfono para que pueda agregarse un nuevo dispositivo. Para ver detalles, consulte las instrucciones del fabricante. Si se solicita, ingrese el código de sincronización "0000".
4. Si se solicita, acepte la solicitud para brindar acceso a uStream a su libreta telefónica. Esto se utiliza para las funciones de llamadas de voz y del identificador de llamadas.
5. Luego de una sincronización correcta, la luz azul del indicador de audio de uStream dejará de parpadear.

Una vez que haya realizado la sincronización, su teléfono y uStream se deberán sincronizar automáticamente.

Póngase en contacto con su audiólogo si no puede completar el proceso de sincronización con los pasos descritos.

Para recibir llamadas telefónicas, su teléfono debe admitir el perfil de Bluetooth "Auricular" (HSP) o el perfil "Manos libres" (HFP). Cuando sincronice con su celular, es posible que le pregunte qué servicio de Bluetooth desea activar. Seleccione "Auricular" o, si está disponible, "Auricular estéreo".

Para acceder a las funciones del identificador de llamadas, su teléfono debe admitir el Perfil de acceso a la libreta telefónica (PBAP).

Cuando sincronice con un celular, recomendamos desactivar el tono de las teclas y las alertas de SMS.

Para escuchar música estéreo desde su teléfono, este debe admitir el perfil A2DP/"Auricular estéreo".

Preparación para las llamadas telefónicas

Durante las llamadas telefónicas con uStream, asegúrese de que su teléfono se encuentre a 5-10 m (15-30 pies) para garantizar una conexión confiable y que el uStream esté sujetado firmemente a su ropa, a una distancia de 40 cm de sus audífonos.

Hacer llamadas telefónicas

Use el teclado de su teléfono para ingresar los números y presione el botón de marcación para iniciar la llamada. Según el teléfono, es posible que escuche el tono de marcación.

Hable al micrófono del uStream, no al teléfono. En ambientes ruidosos, es posible que la otra persona pueda escuchar mejor su voz si acerca el uStream a la boca.

Realice ajustes de volumen mínimos con los botones de volumen de uStream (+/−).

Llamadas entrantes

El uStream debe estar encendido, sincronizado con el teléfono y colocado correctamente.

Cuando reciba una llamada en su teléfono, el indicador de audio del uStream mostrará una luz azul fija y usted escuchará la señal del timbre por los audífonos.

Aceptar llamadas entrantes

Para aceptar una llamada entrante, presione brevemente el botón de acceso (A) en su uStream una vez que escuche el tono de llamada por los audífonos. Pasarán cerca de cinco segundos hasta que usted escuche el tono de llamada por los audífonos.

Durante la llamada, hable directamente al uStream, no al teléfono.

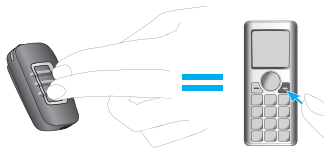
Por seguridad, los micrófonos de los audífonos permanecerán encendidos a niveles reducidos durante las llamadas telefónicas y la transmisión de audio.

Sólo es posible una llamada telefónica a la vez. Mientras hay una llamada en curso, se ignora el tono de una segunda.

Finalizar una llamada

Para finalizar una llamada a través del uStream, presione brevemente el botón de acceso (A). La llamada finalizará y sus audífonos volverán al programa o fuente de audio previamente activo (como la entrada de audio).

También puede finalizar una llamada a través de su teléfono en lugar de hacerlo en el uStream.



Diferentes tonos de llamada del uStream

El tono de llamada del teléfono depende de la configuración del uStream y las capacidades del teléfono.

El tono del timbre se asigna automáticamente durante el proceso de sincronización inicial del teléfono y no se puede configurar.

Cuando se sincroniza más de un teléfono, el segundo y tercero tendrán un tono de timbre

diferente. Se asigna de manera automática un total de 3 tonos de llamada diferentes.

El uStream también anunciará el nombre de la persona que llama tal como se muestra en la pantalla del teléfono (identificador de llamada con tecnología texto a voz). El nombre se toma de su directorio telefónico.

Tenga en cuenta que su teléfono debe tener esta función. Consulte la guía de usuario de su teléfono o al proveedor para obtener más información.

El idioma predeterminado de un uStream nuevo es inglés de EE. UU. Su audiólogo puede configurar el idioma apropiado para una pronunciación correcta de los nombres. Su audiólogo puede desactivar el identificador de llamadas si usted lo desea.

Rechazar una llamada

Si prefiere no responder una llamada, presione y mantenga oprimido el botón de acceso (A) en su uStream durante dos segundos hasta que se detenga el tono de llamada. El uso del teléfono para rechazar una llamada tendrá el mismo efecto.

Opciones de teléfono avanzadas

Su audiólogo puede configurar las siguientes funciones adicionales en el uStream. Se asignarán a una presión prolongada (dos segundos) del botón de acceso (A):

Su teléfono debe tener estas funciones. Consulte el manual de usuario del teléfono para obtener más detalles.

Remarcar el último número

Con una presión prolongada del botón de acceso (A) se volverá a marcar el último número.

Marcado de voz

Si presiona y mantiene oprimido el botón de acceso (A), se iniciará el marcado por voz, que le permite decir el nombre de la persona en lugar de ingresar el número.

Cuando use dos teléfonos al mismo tiempo, solo el último teléfono sincronizado puede usarse para marcar por voz.

Marcar número favorito

Con una presión prolongada del botón de acceso (A) se marcará un número definido previamente.

Llamada en espera

Durante una conversación telefónica, una presión prolongada del botón de conexión (A) pondrá la llamada en espera. La persona que llama permanece en línea, pero no hay transferencia de audio y los audífonos cambian al programa auditivo previo. Use este modo para hablar con la persona que esté a su lado sin transmitir la conversación a la persona que está al teléfono.

Transferir una llamada

En una conversación telefónica, una presión prolongada del botón de acceso (A) transferirá la llamada al teléfono. Esto le permitirá pasarle el teléfono a otra persona. Sus audífonos vuelven al programa auditivo previo.

Después de retener o transferir una llamada, otra presión prolongada del botón de acceso (A) transfiere nuevamente la llamada al uStream y esta se retoma desde sus audífonos.

Siempre y cuando la llamada esté en espera o se transfiera, puede usar el botón de acceso (A) para cambiar de nuevo los programas en los audífonos.

Identificador de llamadas, escuchar el nombre de la persona que llama en los audífonos

El uStream puede indicarle el nombre de la persona que llama.

Si su teléfono admite el Acceso a la guía telefónica (PBA) o el Perfil de acceso a la guía telefónica (PBAP), uStream accederá a la información de quien llama cada vez que suena el teléfono.

Cuando suena el teléfono, la información en pantalla se transfiere a uStream y se emite por sus audífonos de la siguiente manera:

- El nombre guardado en la guía de su teléfono. En el ejemplo, usted escuchará "Oficina de Mike".
- El número de teléfono, si no se conoce el nombre.

Para asegurarse de que la pronunciación sea correcta, su audiólogo puede configurar el idioma de su uStream.

La guía telefónica no se descarga a su uStream. De este modo, uStream también puede admitir el uso de diferentes teléfonos.

Consulte la guía de usuario de su teléfono o a quien se lo compró para verificar si el teléfono admite esta función.

Algunos modelos de audífonos no admiten el identificador de llamadas.

La identificación de llamada debe estar activada por su audiólogo.

Usar uStream con un dispositivo de audio

Transmisión de música por Bluetooth

Si tiene un dispositivo de reproducción de audio que cuenta con funcionalidad Bluetooth (por ejemplo, un reproductor MP3 o un computador), el uStream puede usarse para transmitir audio de forma inalámbrica a sus audífonos.

Sincronizar su dispositivo de audio

1. Active Bluetooth en su dispositivo/teléfono.
2. Con el uStream en la posición de apagado, presione y mantenga oprimido el botón (⊕) y encienda el uStream. La luz azul del indicador de audio parpadeará.
3. Active el modo de sincronización de Bluetooth en su dispositivo para que pueda agregarse un nuevo dispositivo. Para ver detalles, consulte las instrucciones del fabricante. Si se solicita, ingrese el código de sincronización "0000".
4. Luego de una sincronización correcta, la luz azul del indicador de audio del uStream dejará de parpadear.

Reproducir audio desde su dispositivo

1. Inicie la reproducción en su dispositivo.
2. Ajuste el nivel del volumen en el dispositivo a un nivel de medio a alto.
3. Realice ajustes de volumen mínimos con los botones de volumen del uStream (+/−).

Pausar la reproducción

Si desea detener temporalmente la transmisión para escuchar una conversación, presione el botón (A) para pausar la reproducción. Presione el botón (A) nuevamente para reanudar la reproducción.

Detener la reproducción

Para detener la reproducción en su dispositivo y volver a sus programas auditivos regulares, presione y mantenga oprimido el botón de acceso (A) durante dos segundos.

Nota: Consulte la guía del usuario del dispositivo o a quien se lo compró si no puede completar el proceso de sincronización con los pasos genéricos descritos.

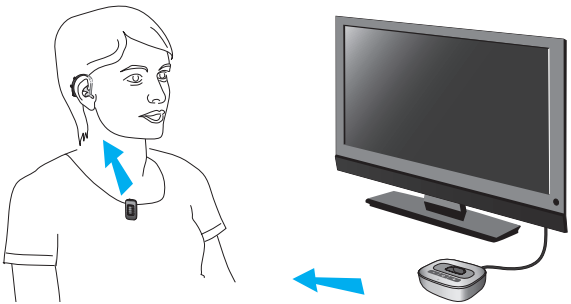
Nota: El tiempo de reproducción del uStream es de cuatro horas con una batería completamente cargada.

Nota: Durante la reproducción, uStream no puede usarse como control remoto de los audífonos. Presione y mantenga oprimido el botón de acceso (A) dos segundos para detener la transmisión por Bluetooth por completo.

Usar uStream con uTV 3

Si tiene un uTV 3, puede:

- Reproducir audio de su TV hasta 30 m (90 ft.) en sus audífonos
- Recargar su uStream en la base de carga



Cargar su uStream en la base de carga

1. Asegúrese de que su uTV 3 tenga la base de carga correcta para uStream (vea el manual de uTV 3 para obtener más detalles).
2. Asegúrese de que el uTV 3 esté encendido y coloque el uStream en la base de carga.
3. Déjelo cargar completamente durante dos horas.

Sincronizar el uTV 3 con uStream (no es necesario para el paquete uTV 3 + uStream)

1. Encienda el uTV 3 y presione el botón de sincronización en la parte posterior del uTV 3.
2. Con el uStream en la posición de apagado, presione y mantenga oprimido el botón (+) y encienda el uStream. La luz azul del indicador de audio parpadeará.
3. Luego de la sincronización correcta, la luz azul del indicador de audio en el uStream y el uTV 3 dejará de parpadear.

Reproducir audio desde su televisor

1. Inicie la reproducción en su televisor.
2. Ajuste el nivel del volumen en el uTV 3 a un nivel de medio a alto.
3. Realice ajustes de volumen mínimos con los botones de volumen de uStream (+/−).

Pausar la reproducción

Si desea detener temporalmente la transmisión para escuchar una conversación, presione el botón (A) para pausar la reproducción. Presione el botón (A) nuevamente para reanudar la reproducción.

Detener la reproducción

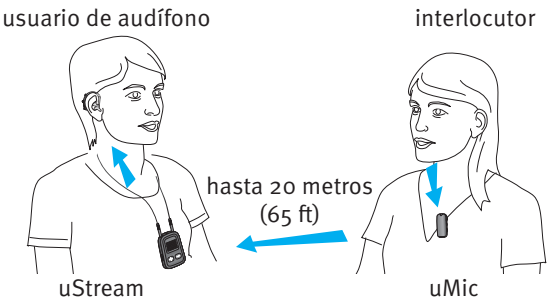
Para detener la reproducción en su dispositivo y volver a sus programas auditivos regulares, presione y mantenga oprimido el botón de acceso (A) durante dos segundos.

- No es posible cambiar los programas de los audífonos durante la transmisión.
- Póngase en contacto con su audiólogo si no puede completar el proceso de sincronización con los pasos descritos.
- Para escuchar música estéreo desde su dispositivo, este debe admitir el perfil A2DP/"Auricular estéreo".
- uStream puede reproducir hasta cuatro horas con una batería completamente cargada.

Usar uStream con uMic

Si tiene un uMic, puede:

- Transmitir audio de una persona o un dispositivo.



Sincronizar uMic a uStream

1. Con el uMic en la posición de apagado, presione y mantenga presionado el botón (+) y encienda el uMic. Siga presionando el botón (+) hasta que la luz azul del indicador de audio comience a parpadear.
2. Con el uStream en la posición de apagado, presione y mantenga oprimido el botón (+)

y encienda el uStream. La luz azul del indicador de audio parpadeará.

3. Luego de una sincronización correcta, la luz azul del indicador de audio en el uStream y el uMic dejará de parpadear.

Reproducir audio desde su uMic

1. Ajuste el uMic a una persona o en una posición cercana a una fuente de sonido, como un altavoz o televisión.
2. Ajuste el nivel de volumen en el uMic a un nivel de medio a alto.
3. Realice ajustes de volumen mínimos con los botones de volumen de uStream (+/−).

Pausar la reproducción

Si desea detener temporalmente la transmisión, presione el botón (A) para pausarla. Presione el botón (A) nuevamente para reanudar la reproducción.

Detener la reproducción

Para detener la reproducción en su dispositivo y volver a sus programas auditivos regulares, presione y mantenga oprimido el botón de acceso (A) durante dos segundos.

- No es posible cambiar los programas de los audífonos durante la transmisión.
- Póngase en contacto con su audiólogo si no puede completar el proceso de sincronización con los pasos descritos.
- uStream puede reproducir hasta cuatro horas con una batería completamente cargada.

Manejar múltiples entradas de audio al uStream

Cuando una fuente de audio se conecta mediante uStream, sus audífonos cambian automáticamente a programas de reproducción especiales.

Es posible tener dos fuentes de audio con Bluetooth conectadas.

Los indicadores de estado por voz y la luz indicadora le informan sobre las entradas conectadas.

Siempre tiene prioridad una llamada telefónica. Escuchará un tono de llamada, incluso cuando se lleve a cabo la reproducción de otras fuentes de audio. Si rechaza o finaliza la llamada, la transmisión de audio se reanudará.

No es posible cambiar los programas auditivos con el botón de acceso (A) mientras haya una fuente de audio conectada al uStream.

Si desea escuchar música proveniente de su celular conectado, debe iniciar la música primero desde su teléfono; no puede iniciarse desde el uStream.

Seleccionar múltiples entradas con el uStream

Con solo una fuente de audio (por ejemplo, desde un transmisor con Bluetooth), cada vez que presione el botón de acceso (A) se pausará o reanudará la fuente de audio. Puede detener por completo la música presionando y manteniendo el botón de acceso (A) durante dos segundos. Debe reiniciarse con el dispositivo de música.

Se puede acceder a varias fuentes de sonido en forma secuencial si presiona el botón de acceso (A). Después de presionar el botón, el uStream selecciona la siguiente fuente conectada en una secuencia fija.

Si una fuente no está conectada, el uStream la saltea y avanza a la siguiente.

Cada fuente de audio conectada tiene un lugar fijo en la secuencia, como se muestra en el diagrama.

Reconfigurar su uStream

Si por alguna razón el uStream no responde:

1. Deslice el switch del uStream hacia la posición de encendido.
2. Presione y sostenga los botones (), () y () de manera simultánea durante 2 segundos.
3. Deslice el switch del uStream hacia la posición de apagado.
4. Espere 5 segundos.

El uStream ahora se restableció y reanudará su funcionamiento normal cuando se vuelva a encender.

Después de reconfigurar las conexiones Bluetooth, se mantienen el estado de configuración y agrupamiento de audífonos.

Eliminar la sincronización de dispositivos con Bluetooth

Si tiene problemas con uno de los dispositivos sincronizados o si uno de ellos pierde la conexión con su uStream, puede eliminarlo del uStream.

1. Encienda su uStream al mismo tiempo que presiona el botón de volumen hacia arriba ().
2. Suelte el botón de volumen hacia arriba () después de diez segundos cuando la luz indicadora azul que parpadea rápidamente se encienda en color verde.
3. Además, elimine las entradas de sincronización del uStream en su celular antes de intentar cualquier tipo de reconexión.
4. Repita el procedimiento de sincronización.

Al eliminar la conexión inicial de los dispositivos con Bluetooth se elimina la capacidad de conexión a estos dispositivos. Deberá realizar nuevamente el proceso de conexión inicial si desea establecer una reconexión.

Guía de solución de problemas

Causa	Posible solución
Durante la conexión inicial de Bluetooth mi otro dispositivo solicita un código, ¿qué debo ingresar?	
El código de sincronización es necesario para la sincronización inicial del uStream con su dispositivo con Bluetooth (sincronización)	El código de sincronización de uStream es "0000" (cuatro ceros)
Escucho una intermitencia durante la transmisión de audio por el uStream	
El dispositivo con Bluetooth está demasiado lejos o se usa en un bolsillo trasero (el cuerpo actúa como escudo)	No exceda la distancia máxima de 5-10 cm (15-30 pies) y mantenga los dispositivos con Bluetooth frente a usted
El uStream busca dispositivos conocidos durante dos minutos después de encendido	Después de dos minutos, uStream detendrá la búsqueda y la intermitencia se detendrá
Es posible que un teléfono conectado a otros dispositivos, como un PC, no pueda transmitir música en forma continua	Cuando use su teléfono con Bluetooth para reproducir música, desconéctelo de otros dispositivos, como los PC

Causa	Posible solución
El volumen de la música o el teléfono es demasiado alto o demasiado bajo	
Las diferente fuentes de audio tienen salidas diferentes	Para cambiar el volumen del teléfono o cualquier otra fuente de sonido de uStream, primero use el botón de volumen de ese dispositivo externo y luego realice ajustes menores con uStream
Tengo dificultades para entender la conversación telefónica en un ambiente ruidoso	
Los micrófonos de sus audífonos están muy altos durante la llamada	Reduzca el ruido del ambiente presionando el botón de volumen hacia abajo durante dos segundos y luego use el botón de volumen del teléfono para aumentar el volumen del teléfono
La persona que llama me puede escuchar pero yo no puedo escuchar al que me llama.	
La llamada se transfirió a su teléfono	Verifique que la llamada se vuelva a transferir al uStream mediante el menú del teléfono o presione durante algunos segundos el botón de acceso (A)
Algunos teléfonos, cuando aceptan la llamada mediante el botón del teléfono, no usan uStream	Para aceptar la llamada, siempre presione el botón de acceso (A)

Causa	Posible solución
El teléfono u otro dispositivo con Bluetooth conectados previamente a uStream ya no lo reconocen	
Cuando transcurren dos minutos y no se encuentra ningún dispositivo, uStream deja de buscar los dispositivos para ahorrar energía	Apague el uStream, espere hasta que el indicador rojo se apague y luego encienda nuevamente el dispositivo
Los dispositivos se encuentran muy alejados entre sí	Acerque los dispositivos hasta que estén a un metro entre sí y pruebe nuevamente
El uStream se puede conectar con un máximo de hasta seis dispositivos con Bluetooth diferentes. Si la memoria interna está llena, las nuevas conexiones iniciales pueden borrar las anteriores	Repita la conexión inicial entre uStream y el dispositivo con Bluetooth que fue superpuesto
La conexión inicial se eliminó	Repita la sincronización entre uStream y el dispositivo con Bluetooth que se eliminó

Causa	Posible solución
No estoy transmitiendo, pero los audífonos continúan alternándose entre el programa de transmisión y el programa de audífonos normal	
Su teléfono envía sonidos al uStream debido a los mensajes de texto o correos entrantes	Desactive los sonidos del sistema para recordatorios, alarmas, mensajes de texto, etc. por el menú de su teléfono
Los tonos de las teclas del teléfono están activados	Apague los tonos de las teclas del teléfono a través del menú del teléfono
Escucho los tonos al presionar las teclas del teléfono en mis audífonos	
Los tonos al presionar las teclas se pueden activar en su teléfono	Desactive los tonos de confirmación y de presión de teclas en su teléfono. Consulte la guía de usuario del teléfono

Causa	Posible solución
Cada vez que enciendo mi teléfono, se inicia el reproductor de música	
Para algunos teléfonos, esto ocurre normalmente sin intervención del uStream	Algunos teléfonos se pueden configurar para que no se inicie automáticamente el reproductor de música. Presione y mantenga presionado el botón (A) para detener la transmisión. De lo contrario, detenga el reproductor de música mediante el menú del teléfono después de que se conecte el teléfono
Cuando subo al automóvil, la conexión del uStream con mi teléfono tiene un funcionamiento extraño	
El sistema con Bluetooth del auto se conecta a su teléfono	Desconecte el sistema del auto de su teléfono
Acepté la llamada telefónica entrante pero no oigo la llamada en mis audífonos	
Algunos teléfonos no usan uStream cuando aceptan la llamada a través del botón del teléfono	Para aceptar la llamada, siempre presione el botón de acceso (A) de uStream

Causa	Posible solución
El teléfono suena, pero la luz indicadora no es azul fija y no hay señal de llamada a través de los audífonos	
Bluetooth está desactivado en el teléfono	Verifique que el Bluetooth esté activado según la guía de usuario de su teléfono
uStream y su teléfono no están conectados entre sí	1. Desactive la funcionalidad Bluetooth en su teléfono y enciéndala nuevamente 2. Reinicie el uStream; para ello apáguelo y vuélvalo a encender. La función Bluetooth del uStream se reactivará de manera automática 3. Active uStream seleccionándolo en el menú "Dispositivo activo" del teléfono 4. Reduzca la distancia entre uStream y el teléfono
uStream no está conectado al teléfono	Siga el proceso de conexión Bluetooth inicial de esta guía
La distancia entre uStream y el teléfono es demasiado grande	Colóquese el uStream en la ropa. Mantenga una distancia del teléfono de no más de 10 m (30 pies)

Causa	Posible solución
El teléfono suena, la luz indicadora es azul fija, pero no hay señal de llamada a través de los audífonos	
uStream se encuentra fuera del rango de los audífonos	Use uStream correctamente ajustado a su ropa con una distancia máxima de 40 cm (16") de sus audífonos
Se configura el teléfono para que vibre	Active el tono de llamada en el teléfono
Si está al teléfono con una llamada, no se puede reconocer una segunda llamada	Cuelgue la primera llamada y luego acepte la segunda
Mi teléfono suena, pero uStream no notifica por voz el nombre de la persona que llama	
La función de identificación de llamada no está disponible o no está activada en su teléfono	Consulte la guía de usuario del teléfono para verificar la disponibilidad de esta función
Hay dos teléfonos conectados a su uStream	Si hay dos teléfonos conectados, la identificación de llamada solo está disponible en el teléfono que se conectó último al uStream
La identificación de llamada se puede apagar	Pida a su audiólogo que active la identificación de llamada en su uStream

Causa	Posible solución
Durante una llamada telefónica la otra parte indica que tiene dificultades para escucharme	
Es posible que los orificios del micrófono de uStream estén cubiertos	Verifique que los orificios del micrófono no estén cubiertos por alguna parte de su cuerpo, por prendas o polvo o residuos
Es posible que uStream no se esté utilizando correctamente	Asegúrese de que el uStream esté ajustado firmemente a su ropa y a una distancia de 40 cm (16") de sus audífonos
Es posible que uStream roce con la ropa	Reduzca el movimiento mientras habla
Es posible que el ruido ambiental sea demasiado alto	Acerque el uStream a su boca. Sugiera a las personas que llaman que aumenten el volumen del teléfono
uStream no responde o no hay ninguna luz indicadora cuando se enciende	
Es posible que uStream esté completamente descargado	Cargue su uStream al menos durante una hora
Puede indicar un problema de software	Apague el uStream, espere 30 segundos y luego enciéndalo nuevamente

Causa	Posible solución
Se reduce sustancialmente el tiempo de operación de su uStream	
Por lo general la batería necesita varios ciclos de carga para lograr un rendimiento completo	Cargue el uStream al menos durante 3 horas la primera vez que lo haga. Permita que el nuevo uStream se descargue por completo tres veces
Escucho interrupciones cuando la transmisión de audio está activa	
uStream está muy lejos de los audífonos durante la transmisión	Use uStream ajustado a su ropa con una distancia máxima de 40 cm (16") de sus audífonos
La señal de Bluetooth está fuera del rango	Mantenga el dispositivo con Bluetooth dentro del rango de funcionamiento

Causa	Posible solución
No puedo escuchar el sonido de demostración	
Los audífonos no están correctamente colocados	Asegúrese de que los audífonos estén insertados correctamente
uStream no está correctamente colocado o está apagado	Use uStream ajustado a su ropa con una distancia máxima de 40 cm (16") de sus audífonos. Asegúrese de que uStream esté cargado y encendido

Para cualquier problema que no encuentre en la guía, contacte a su audiólogo.

Advertencias

Lea la información en las siguientes páginas antes de usar el uStream de Unitron.

Advertencias de peligros

⚠ Mantenga este dispositivo fuera del alcance de mascotas y menores de 3 años.

⚠ Use sólo audífonos que hayan sido programados especialmente para usted por su audiólogo.

⚠ No se permiten los cambios o modificaciones a cualquier dispositivo que no hayan sido aprobados de manera explícita por Unitron.

⚠ Para aquellas personas con dispositivos médicos implantables activos (es decir, marcapasos, desfibriladores, etc.), está prohibido el uso de este dispositivo. Para obtener más detalles, consulte con su audiólogo.

⚠ Abrir el uStream puede generar un daño. Si ocurren problemas que no se pueden resolver con las soluciones sugeridas en la sección de guía de solución de problemas, consulte con su audiólogo.

⚠ Este producto contiene una batería integrada no reemplazable. No intente abrir el producto ni retirar la batería, ya que esto puede ocasionar lesiones y daños al producto.

⚠ Deshágase de los componentes eléctricos de conformidad con las reglamentaciones locales.

⚠ No use el dispositivo en áreas explosivas (minas o zonas industriales con peligro de explosión, ambientes ricos en oxígeno o áreas en las que se trabaja con productos anestésicos inflamables) o donde esté prohibido el uso de equipos electrónicos.

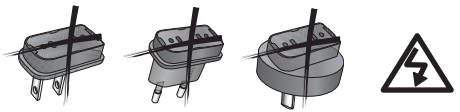
⚠ Los dispositivos externos solo se pueden conectar si se han probado de conformidad con las correspondientes normas IECXXXXX. Use sólo accesorios aprobados por Unitron.

⚠ El uso de cables de uStream para cualquier otro propósito (por ejemplo, usar el cable USB alrededor del cuello) puede ocasionar lesiones.

⚠ Si opera maquinaria, tenga cuidado que ninguna parte quede atrapada en ésta.

⚠ El minipuerto USB debe usarse sólo para el propósito que se describe.

⚠ Advertencia: descarga eléctrica. No inserte sólo la conexión en un tomacorriente.



⚠ Por razones de seguridad, sólo use cargadores provistos por Unitron o cargadores estabilizados con una clasificación de 5 VCC, mín. 500 mA.

Información sobre la seguridad del producto

⚠ Compruebe la compatibilidad de sus audífonos con su audiólogo.

⚠ Proteja el uStream del exceso de humedad (baño, natación), del calor (radiador, tablero del auto) y del contacto directo con la piel cuando transpira (gimnasia, ejercicio, deportes).

⚠ No deje caer el dispositivo. Si se cae sobre una superficie dura, el dispositivo puede dañarse.

⚠ Algunos de los exámenes médicos o dentales específicos que incluyen radiación que se describen a continuación pueden afectar de manera negativa el funcionamiento correcto del control remoto. Quítelo y manténgalo fuera del área/la sala de examinación antes de someterse a un examen médico o dental con rayos X (también tomografías computadizadas) o cualquier examen médico con equipos de resonancia magnética y resonancia magnética nuclear que generen campos magnéticos.

⚠ Proteja el dispositivo, la ranura de carga y la fuente de energía del polvo y la suciedad.

⚠ Limpie el uStream con un paño húmedo. Nunca use productos de limpieza para el hogar (jabón de lavar la ropa, jabón de tocador, etc.) o alcohol para limpiar el uStream.

⚠ Nunca use el horno microondas u otros dispositivos que emitan calor para secar el uStream.

⚠ La tecnología de transmisión inductiva codificada en forma digital que se usa en uStream es muy confiable y prácticamente no produce interferencia con otros dispositivos. Sin embargo, debe tener en cuenta que cuando el sistema de audio funciona cerca de una computadora, una instalación electrónica de mayor tamaño u otros campos electromagnéticos potentes, es posible que sea necesaria una distancia de al menos 60 cm (24") del dispositivo que produce la interferencia para garantizar un funcionamiento correcto.

⚠ Mantenga el dispositivo a una distancia mínima de 10 cm de cualquier tipo de imán.

⚠ Por razones de seguridad, recargue el uStream únicamente con cargadores provistos por Unitron o con cargadores con certificación USB con más de 500 mA.

⚠ No conecte un cable de audio o USB que supere los 3 metros (9 pies) de largo al uStream.

⚠ Cuando no use el uStream, apáguelo y guárdelo en un lugar seguro.

Otra información importante

⚠ Los equipos electrónicos de alta potencia, las instalaciones electrónicas de mayor tamaño y las estructuras metálicas pueden impedir y reducir sustancialmente el rango operativo.

⚠ Si sus audífonos no responden al uStream debido a una interferencia inusual del campo, aléjese de ese lugar.

Información y explicación de los símbolos

CE XXXX	El símbolo CE confirma que Unitron establece que este producto reúne los requisitos de la Directiva para dispositivos médicos 93/42/EEC y la Directiva R&TTE 1999/5/EC sobre equipos de telecomunicaciones y radio
	Este símbolo indica que es importante para el usuario leer y considerar la información relevante en esta guía para el usuario.
	Este símbolo indica que es importante para el usuario prestar atención a las notificaciones de advertencia relevantes en esta guía del usuario.
	Información importante para la manipulación y la seguridad del producto.
	Etiqueta de cumplimiento con Australian EMC and Radiocommunications (Compatibilidad electromagnética y radiocomunicaciones de Australia).
EC REP	Este símbolo debe ir acompañado por el nombre y la dirección del representante autorizado en la Comunidad Europea.
	Este símbolo debe ir acompañado por el nombre y la dirección del fabricante (quien pone este dispositivo en el mercado).

Condiciones de funcionamiento

Este dispositivo está diseñado de tal manera que funciona sin problemas ni restricciones si se usa como es debido, a menos que se indique lo contrario en esta guía para el usuario.

De -10° a 55° centígrados y humedad relativa de<95% (sin condensación).

Condiciones de transporte y almacenamiento

Para el transporte y almacenamiento, la temperatura no debe superar los valores límite de -20° a 60° centígrados y la humedad relativa el 90% por un período prolongado de tiempo. La presión del aire apropiada debe ser entre 500 y1100 hPa.

	El símbolo de la caneca tachada es para que usted sepa que este dispositivo no se puede eliminar como cualquier tipo de residuos domésticos normales. Por favor, deshágase de los dispositivos antiguos o que no use en los lugares destinados para la eliminación de residuos electrónicos o entregue el dispositivo a su audiólogo. La eliminación adecuada protege la salud y el medio ambiente.
Bluetooth	La palabra Bluetooth® y los logotipos asociados son marcas registradas de propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y todo uso de dichas marcas por parte de Unitron está bajo licencia. Otras marcas y nombres comerciales son aquellos de sus respectivos dueños.
DISPONIBLE EN Google play	Google Play es una marca comercial de Google Inc.
Descárgalo en el App Store	Apple y el logotipo de Apple son marcas comerciales de Apple Inc. registradas en los EE. UU. y en otros países. App Store es una marca de servicio de Apple Inc.

Información de cumplimiento

Declaración de conformidad

Por medio de la presente Unitron declara que este producto de Unitron cumple los requerimientos de la Directiva de dispositivos médicos 93/42/CEE, así como la Directiva de radio y equipos terminales de telecomunicaciones 1999/5/CE . El texto completo de la Declaración de conformidad se puede obtener del fabricante o del representante local de Unitron cuya dirección se puede tomar de la lista que se encuentra en www.unitron.com (ubicaciones en todo el mundo).

Aviso 1:

Este dispositivo cumple con la Sección 15 de las Disposiciones de la FCC y con la norma RSS-210 de la industria de Canadá. El funcionamiento del dispositivo está sujeto a estas dos condiciones:

1) este dispositivo no genera interferencia dañina, y
2) debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo aquella que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Aviso 2:

Los cambios o modificaciones realizadas a este equipo y que no sean aprobados expresamente por Unitron, pueden anular la autorización de la FCC para operar este equipo.

Aviso 3:

Este dispositvo ha sido probado y cumple con los límites para dispositivos digitales de Clase B, según la parte 15 de las reglas de la FCC e ICES de la industria de Canadá. Esos límites están diseñados para brindar una protección razonable contra interferencia nociva en una instalación residencial. Este dispositivo genera, usa y puede irradiar energía de radio frecuencia. Si no se instala o se usa de acuerdo a las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que no se produzca interferencia en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia perjudicial a la recepción de radio o televisión, la cual puede ser determinada al encender o apagar el equipo. Se recomienda al usuario que intente corregirla con una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora
- Aumentar el espacio entre el equipo y el receptor
- Conectar el equipo en un tomacorriente en un circuito diferente al del receptor
- Consulte al distribuidor o a un técnico con experiencia en radio / TV

Australia: Código de Proveedor Número N15398

Nueva Zelanda: Código de Proveedor Número Z1285

Comentarios de pacientes

Registre sus necesidades o preocupaciones específicas y llévelas a su primera consulta luego de haber adquirido sus audífonos.

Esto ayudará a su audiólogo a solucionar sus necesidades.

☐ _____

_____

☐ _____

_____

☐ _____

_____

☐ _____

_____

☐ _____

_____

Notas adicionales

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

Unitron Hearing
20 Beasley Drive, P.O. Box 9017,
Kitchener, ON N2G 4X1 Canadá

EC REP

Unitron Hearing GmbH
Max-Eyth-Straße 20, 70736
Fellbach-Oeffingen, Germany

Para conocer una lista de los grupos corporativos de Unitron, por favor visite www.unitron.com

Distribuidor

14-050 029-5993-42

unitron.com

0 698764 603898